

## Fòmilè Demann Asistans Finansyè

Melrose Wakefield Healthcare fyè pou yo bay chak pasyan meyè swen yo kapab ba yo. Melrose Wakefield Healthcare ofri asistans finansyè pa mwayen pwogram asistans finansyè li a pou pasyan ki pa ka peye swen dijans oswa swen medikal ki nesèsè. Asistans Finansyè Melrose Wakefield Healthcare a pa fèt pou kouvri swen ki pa emèjènsi ak swen ki pa ijan. Li pa fèt pou bay rabè pou ko-peman asirans, ko-asirans, oswa dediktib, sètadi pati pasyan an dwe peye anplis sa asirans lan peye a.

Yo atann pasyan ki gen mwayen yo peye sèvis yo resevwa nan Melrose Wakefield Healthcare. Sepandan, asistans finansyè disponib pou ou. Nou vrèman ankouraje pasyan fè demann nenpòt pwogram asistans gouvènmantral ki disponib, tankou MassHealth oubyen Health Safety Net, anvan yo fè demann nan pwogram asistans finansyè Melrose Wakefield Healthcare a. Si yon pasyan pa fè demann nan yon pwogram asistans gouvènmantral li gendwa kalifye pou li, sa ka fè demann li an pran reta oubyen yo rejte l. Si w bezwen èd pou w fè demann nan pwogram asistans gouvènmantral, youn nan konseye finans Melrose Wakefield Healthcare yo ka ede w.

Si w kalifye pou yon pwogram asistans finansyè oubyen non, sa depan de si w ranpli fòmilè demann asistans finansyè sa a yon fason ki konplè e avèk presizyon.

### Enstriksyon pou Fè Demann

Tanpri, ranpli fòmilè demann asistans finansyè a nèt epi ajoute kopi dokiman ki vin apre yo pou chak moun k ap fè dmeann. Si w pa remèt tout dokiman ki nesèsè yo nan yon espas 30 jou, sa pral fè yo rejte demann nan. Tanpri, voye kopi tout dokiman w ap depoze yo paske malerèzman nou pap ka voye yo tounen ba ou.

- Ranpli tout seksyon nan fòmilè a ki aplikab pou ou epi asire w ou siyen deklarasyon ki nan paj 4 la.
- Ajoute yon kopi lisans ou, yon lòt pyès idantite ki gen foto, oswa dokiman ki verifye kote w rezide a nan moman an. Nenpòt dokiman w depoze dwe gen non w ak adrès kote w abite kounye a.
- Ajoute yon kopi kat asirans ou an (yo).
- Ajoute yon prèv revni w:
  - Ajoute yon kopi dènye W2 ou a (yo) oswa fich pewòl (bay 4 si yo peye w chak semèn, bay 2 si yo peye w chak 2 semèn)
  - Si dènyèman te gen yon chanjman nan revni w, ajoute dokiman tankou deklarasyon chomaj, deklarasyon bank/envèstisman, deklarasyon sou swen long tèm, deklarasyon pansyon, ak/oswa deklarasyon sekirite sosyal.
- Si yon pasyan mouri, tanpri, ajoute yon kopi akt desè a ak yon lèt ki pale de stati eritaj li a.

### Konseye Finans:

Pou w jwenn asistans pou w ranpli demann ou an, tanpri, kontakte nou nan 781-338-7111 pou w pwograme yon randevou avèk youn nan konseye finans Melrose Wakefield Healthcare yo. W ap jwenn konseye finans yo nan adrès sa yo: Melrose Wakefield Hospital, 585 Lebanon Street, sou premye etaj la, toupre pòt antre Porter Street la nan Melrose, oswa Lawrence Memorial Hospital, 170 Governors Avenue, toupre depatman emèjènsi a nan Medford.

### Tanpri, Voye Fòmilè Demann ou ki Fin Ranpli a bay:

Melrose Wakefield Healthcare  
Financial Counselors  
170 Governors Avenue  
Medford, MA 02155

<b>Pati 1: Ransèyman sou Pasyan an</b>		
Non Pasyan:		
Dat Nesans Pasyan:	SSN (Nimewo Sekirite Sosyal) Pasyan:	Telefòn:
Adrès Aktyèl:		
Vil:	Eta:	Kòd Zip:
Èske w se yon sitwayen Etazini? <input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON		
Si se NON, èske w se yon rezidan pèmanan ki rezide legalman Etazini? <input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON		
<b>Ransèyman sou Moun k ap Ranpli Demann nan (si se pa menm ak Ransèyman sou Pasyan ki pi wo a)</b>		
Moun k ap ranpli demann nan se swa pasyan an swa yon <b>moun ki responsab pasyan an nan domèn ekonomik</b> .		
Non Moun k ap Fè Demann:		
Adrès aktyèl moun k ap fè demann:		
Vil:	Eta:	Kòd Zip:
Telefòn Moun k ap Fè Demann:		
<b>Ransèyman sou Manm Kay Pasyan an</b>		
Site tout manm kay pasyan an, dat nesans yo, ak relasyon yo ak moun k ap fè demann nan. Yon manm kay la se yon moun ki fanmi w ki abite ansanm avè w pou tout ane a kòm yon manm kay la, epi w ka site yo nan deklarasyon enpo w fè.		
<b>Manm Kay 1:</b>		
Dat Nesans:	Relasyon ak Pasyan an:	
<b>Manm Kay 2:</b>		
Dat Nesans:	Relasyon ak Pasyan an:	
<b>Manm Kay 3:</b>		
Dat Nesans:	Relasyon ak Pasyan an:	
<b>Manm Kay 4:</b>		
Dat Nesans:	Relasyon ak Pasyan an:	
<b>Manm Kay 5:</b>		
Dat Nesans:	Relationship to Patient:	
<b>Pati 2: Ransèyman sou Asirans Pasyan an</b>		
<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON	Èske w te depoze yon demann pou Medicaid nan 6 mwa ki sot pase yo?	
<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON	Èske w gen yon demann Medicaid ki ankou oubyen yo apwouve?	
<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NON	Èske yo te rejte demann Medicaid ou a?	
<input type="checkbox"/> WI <input type="checkbox"/> NOB	Èske w gen asirans medikal?	
<b>Enfòmasyon sou Asirans Prensipal la:</b>		
Non Asirans:		
Adrès Asirans:		
# Pwogram/ID:	# Gwoup:	
Non Moun ki Enskri a:		
Dat Nesans Moun ki Enskri a:	Relasyon ak Moun ki Enskri a:	
Anplwayè Moun ki Enskri a:	Li Valid Apati ki Dat:	
<b>Enfòmasyon sou Asirans Segondè</b>		
Non Asirans:		
Adrès Asirans:		
# Pwogram/ID:	# Gwoup:	
Moun ki Enskri a:	Dat Nesans Moun ki Enskri a:	
Relasyon ak Moun ki Enskri a:	Anplwayè Moun ki Enskri a:	
Li Valid Apati ki Dat:		

**Pati 3: Revni Fanmi an Chak Mwa ak Byen yo**

Tanpri, ranpli pati sa a konsènan revni ak byen pou pasyan an ak chak manm kay la nou te site nan Seksyon 1 an ki gen yon anplwa. Tanpri, site revni brit, sètadi revni anvan yo retire taks ak lòt lajan yo konn retire regilyèman.

	Pasyan	Manm Kay 1	Manm Kay 2	Manm Kay 3	Manm Kay 4	Manm Kay 5
Revni/Salè/Tèp						
Konpansasyon pou Chomaj						
Sekirite Sosyal						
Pansyon Alimantè pou Timoun Deyò						
Revni pou Travay Endepandan, apre Depans						
Revni akòz Enterè/Dividand						
Pansyon						
IRA (Kont Pansyon Endividyèl)/Aksyon/Obligasyon						
Revni Lokatif						
Peman Fedisi						
Konpansasyon Travayè						
Byenfè Veteran						

**Deklarasyon ki Di Ou Pa Gen Revni**

WI  NON Si revni kay la se zewo, èske gen yon moun k ap soutni w?

Si w reponn wi pi wo a e gen yon lòt moun ki soutni w nan domèn ekonomik, tanpri, fè yo ranpli e siyen deklarasyon ki vin apre a.

Non Pasyan: \_\_\_\_\_, pa gen okenn revni pou kounye a. Mwen soutni l pou kounye a avèk manje, kay, ak rad yo bezwen. Epitou, mwen ba yo èd ekonomik ki rive an mwayèn \$ \_\_\_\_\_ chak mwa.

Siyati Moun ki Bay Sipò a: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

**Byen Fanmi an Genyen**

Site enfòmasyon pou nenpòt kont chèk ak kont epay nou genyen pi ba.

Kalite Kont	Bank	Balans apati _____

**Lòt Byen Fanmi an Genyen**

Site enfòmasyon ou gen pou nenpòt nan kalite kont sa yo.

Kalite Kont	Bank	Balans Apati _____
Aksyon/Obligasyon		
Sètifika Depo		
Obligasyon Epay Ameriken		
Kont Epay Sante		
Sètifika Epay		
Klèb Nwèl oswa Vakans		
Lòt		

**Pati 4: Difikilte Medikal**

Pati sa a gendwa pa pou w. Tanpri, ranpli pati sa a si w gen gwo bil medikal. Site tout depans pou swen sante ou te fè nan MelroseWakefield Healthcare ak lòt founisè swen sante. Yo gendwa mande w dokiman men l pa nesèsè pou kounye a.

Non Founisè Swen Sante a	Non Founisè Swen Sante a	Non Founisè Swen Sante a		
		<input type="checkbox"/> Chak Semèn	<input type="checkbox"/> Chak Mwa	<input type="checkbox"/> Chak Ane
		<input type="checkbox"/> Chak Semèn	<input type="checkbox"/> Chak Mwa	<input type="checkbox"/> Chak Ane
		<input type="checkbox"/> Chak Semèn	<input type="checkbox"/> Chak Mwa	<input type="checkbox"/> Chak Ane
		<input type="checkbox"/> Chak Semèn	<input type="checkbox"/> Chak Mwa	<input type="checkbox"/> Chak Ane
		<input type="checkbox"/> Chak Semèn	<input type="checkbox"/> Chak Mwa	<input type="checkbox"/> Chak Ane
		<input type="checkbox"/> Chak Semèn	<input type="checkbox"/> Chak Mwa	<input type="checkbox"/> Chak Ane

**Pati 5: DEKLARASYON – TOUT MOUN K AP FÈ DEMANN DWE SIYEN L**

Tout moun k ap fè demann **DWE** siyen deklarasyon ki vin apre a pou yo ka konsidere demann yo a.

Mwen sèman e konfime tout enfòmasyon ki nan fòmilè sa a se laverite, li kòrèk, e li konplè, dapre tout sa m ka fè e konnen e kwè. Mwen dakò pou m fè MelroseWakefield Healthcare konnen nenpòt e tout chanjman ki fèt anrapò ak revni, resous finans, oubyen lòt enfòmasyon ki nan fòmilè sa a ki gendwa afekte kalifikasyon m pou m resevwa asistans finansyè nan MelroseWakefield Healthcare. Mwen konprann yo gendwa gade nivo kredi mwen ak lòt enfòmasyon finansyè mwen pou verifiye sa m di yo ak kalifikasyon m pou pwogram nan. Mwen konprann mwen gen 30 jou pou m depoze lòt dokiman ki egzak e ki nesèsè pou yo ka konsidere m pou yon rabè.

Y ap ranvoje fo deklarasyon yon pasyan fè nan objektif pou l jwenn asistans finansyè bay Biwo Avoka Jeneral Massachusetts la. Pasyan ki bay manti nan fòmilè demann Pwogram nan pap kalifye pou Pwogram nan ankò e y ap responsab nenpòt depans ki fèt pandan yo te enskri nan Pwogram nan, depi premye jou depans yo te fèt pandan yo te nan Pwogram nan.

Siyati Moun k ap Fè Demann nan: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

**DEKLARASYON – SIYEN SA A SÈLMAN SI KONJWEN W AP FÈ DEMANN**

Si konjwen moun k ap fè demann nan ap fè demann asistans finansyè tou, konjwen moun k ap fè demann nan **DWE** siyen deklarasyon ki vin apre a pou yo ka konsidere demann nan.

Mwen sèman e konfime tout enfòmasyon ki nan fòmilè sa a se laverite, li kòrèk, e li konplè, dapre tout sa m ka fè e konnen e kwè. Mwen dakò pou m fè MelroseWakefield Healthcare konnen nenpòt e tout chanjman ki fèt anrapò ak revni, resous finans, oubyen lòt enfòmasyon ki nan fòmilè sa a ki gendwa afekte kalifikasyon m pou m resevwa asistans finansyè nan MelroseWakefield Healthcare. Mwen konprann yo gendwa gade nivo kredi mwen ak lòt enfòmasyon finansyè mwen pou verifiye sa m di yo ak kalifikasyon m pou pwogram nan. Mwen konprann mwen gen 30 jou pou m depoze lòt dokiman ki egzak e ki nesèsè pou yo ka konsidere m pou yon rabè.

Y ap ranvoje fo deklarasyon yon pasyan fè nan objektif pou l jwenn asistans finansyè bay Biwo Avoka Jeneral Massachusetts la. Pasyan ki bay manti nan fòmilè demann Pwogram nan pap kalifye pou Pwogram nan ankò e y ap responsab nenpòt depans ki fèt pandan yo te enskri nan Pwogram nan, depi premye jou depans yo te fèt pandan yo te nan Pwogram nan.

Siyati Konjwen Moun k ap Fè Demann nan: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_